

DIN EN 711

ICS 47.020.10

Einsprüche bis 2015-05-13
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 711:1995-03

Entwurf

**Fahrzeuge der Binnenschifffahrt –
Geländer für Decks und Gangborde –
Anforderungen, Bauarten;
Deutsche Fassung prEN 711:2015**

Inland navigation vessels –
Railings for decks and side decks –
Requirements, types;
German version prEN 711:2015

Bateaux de navigation intérieure –
Garde-corps pour ponts et plats-bords –
Exigences, types;
Version allemande prEN 711:2015

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2015-03-13 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nsmt@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an die DIN-Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) (Hausanschrift: Frankenstr. 18 b, 20097 Hamburg).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 20 Seiten

DIN-Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 711:2015) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 15 „Fahrzeuge der Binnenschifffahrt“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 132-07-01 AA „FA Binnenschifffahrt, Wasserfahrzeuge, Hafenanlagen (BWH) und NA 132-07 FB“ der DIN-Normenstelle Schiffs- und Meeres-technik (NSMT).

Das europäische Dokument prEN 711:2015 ist unverändert in diesen Norm-Entwurf übernommen worden.

Die in diesem Dokument zitierten Europäischen Normen sind als DIN-EN- bzw. DIN-EN-ISO-Normen mit gleicher Zählnummer veröffentlicht.

Für die in diesem Dokument zitierten Europäischen Normen, sofern sie nicht als DIN-EN- bzw. DIN-EN-ISO-Normen mit gleicher Zählnummer veröffentlicht sind, wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

EN 22768-1 siehe DIN ISO 2768-1

Änderungen

Gegenüber DIN EN 711:1995-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Titel: „Gangbord“ aufgenommen;
- b) Definition für „Federelement“ neu aufgenommen (3.7);
- c) Lage der Fußleiste festgelegt (4.1);
- d) Verbot der Kletterhilfe für Geländer für Fahrgastschiffe (4.1);
- e) Bauart PZ gestrichen (4.1);
- f) Bilder verbessert und aus der Tabelle verschoben (4.2);
- g) Geländerhöhe im Arbeitsbereich neu definiert (4.2);
- h) zusätzliche Geländerhöhe im Fahrgastbereich aufgenommen (4.2);
- i) Fußnoten innerhalb der Tabellen in den Text verschoben (4.3);
- j) Drahtseile gefordert, d.h. keine Kunststoffseile zulässig (4.4);
- k) Anforderung an Spannung von Handlauf und Zwischenzug aufgenommen (4.4);
- l) Federelemente aufgenommen (4.4.6);
- m) Minstdurchmesser für Handlauf aufgenommen (4.4.7);
- n) Ausführung bei Festmacheeinrichtungen beschrieben (4.4.7);
- o) Funktion bei Bruch des Werkstoffs aufgenommen (5.1);
- p) Tabelle 4 in Anhang A verschoben (5.2);
- q) Prüfanforderungen konkretisiert (Abschnitt 6);
- r) Bezeichnung aktualisiert (Abschnitt 7);
- s) Beispiele für Konstruktionen bei Festmacheeinrichtungen, bei Übergang zum Schanzkleid und bei Erhöhungen des Schanzkleids als Anhang B aufgenommen.
- t) redaktionelle Änderungen vorgenommen.

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN ISO 2768-1, *Allgemeintoleranzen; Toleranzen für Längen- und Winkelmaße ohne einzelne Toleranzeintragung*

— Leerseite —

Fahrzeuge der Binnenschifffahrt — Geländer für Decks und Gangborde — Anforderungen, Bauarten

Inland navigation vessels — Railings for decks and side decks — Requirements, types

Bateaux de navigation intérieure — Garde-corps pour ponts et plats-bords — Exigences, types

ICS: 47.020.10

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokument-Stage: CEN-Umfrage
Dokument-Sprache: D

STD Version 2.5a

Inhalt

Seite

Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Sicherheitstechnische Anforderungen	6
4.1 Bauarten	6
4.1.1 Allgemeines	6
4.1.2 Geländer im Arbeitsbereich	6
4.1.3 Geländer im Fahrgastbereich	6
4.2 Sicherheitsmaße	7
4.3 Festigkeitsanforderungen	10
4.4 Ausführung	11
5 Werkstoffe	11
5.1 Wahl der Werkstoffe	11
5.2 Beispiel für Geländer aus Stahl	12
5.3 Oberflächenschutz	12
6 Prüfung	12
7 Bezeichnung	12
Anhang A (normativ) Beispiele für Werkstoffe und Abmessungen	13
Anhang B (informativ) Konstruktionsbeispiele für Geländer im Bereich von Festmacheeinrichtungen und Schanzkleidern	14
Literaturhinweise	16
 Bilder	
Bild 1 — Festes Geländer Bauart C	7
Bild 2 — Umlegbares Geländer Bauart CT	8
Bild 3 — Losnehmbares Geländer Bauart CD	8
Bild 4 — Festes Geländer mit Feldauskleidung Bauart PF	8
Bild 5 — Festes Geländer mit Stäben Bauart PG	9
Bild 6 — Fußleiste/Süll, Konstruktionsbeispiele	9
Bild B.1 — Konstruktionsbeispiel für Geländerausführung im Bereich von Festmacheeinrichtungen	14
Bild B.2 — Konstruktionsbeispiel von Geländerausführung als Übergang zum Schanzkleid — Arbeitsbereich	14
Bild B.3 — Konstruktionsbeispiel für eine Geländerausführung als Übergang zum Schanzkleid — Fahrgastbereich	15
Bild B.4 — Konstruktionsbeispiel für eine Geländerausführung als Erhöhung eines Schanzkleides	15